

สวัสดิ์ท่านผู้อ่านทุกท่าน

ใกล้ถึงเทศกาลปีใหม่ หวังว่าท่านผู้อ่านทุกท่านจะได้พักผ่อนกันอย่างเต็มที่ เตรียมรับปีใหม่ด้วยพลานามัยที่แข็งแรงและมีความสุขแบบวิถีใหม่ในยุคที่เราจะต้องเผชิญกับการระมัดระวังเกี่ยวกับสถานการณ์การแพร่ระบาดของโควิดต่อเนื่องเป็นปีที่ 2

วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา ฉบับนี้มีความพิเศษคือ ได้ตีพิมพ์บทความวิจัยที่ได้รับการคัดเลือกจากการนำเสนอในที่ประชุมวิชาการระดับชาติของสมาคมญี่ปุ่นศึกษาแห่งประเทศไทย ครั้งที่ 15 ซึ่งจัดร่วมกับคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์มหาวิทยาลัยบูรพา เมื่อเดือนพฤศจิกายน 2564 โดยมีทั้งสิ้น 3 เรื่องดังนี้

เรื่องแรก Thai Young Adults' Motivations for Pursuing a Care Worker Career in Japan ศึกษาเกี่ยวกับ แรงจูงใจของเยาวชนในการประกอบอาชีพด้านดูแลผู้สูงอายุชาวญี่ปุ่น เปรียบเทียบกับชาวฟิลิปปินส์และอินโดนีเซียเป็นการจับกระแสทิศทางการทำงานในยุคที่ญี่ปุ่นกำลังก้าวเข้าสู่สังคมผู้สูงอายุอย่างเต็มที่

เรื่องที่ 2 การใช้อุปมาในวรรณกรรม โฮโจกิ ได้วิเคราะห์ลักษณะการใช้อุปมาต่าง ๆ ในวรรณกรรม ทำให้ผู้อ่านมีจินตนาการที่กว้างไกลและเข้าใจสภาพของสังคมญี่ปุ่นยุคคามาคูระได้ลึกซึ้งยิ่งขึ้น

เรื่องที่ 3 คือ โครงสร้างหน่วยเชื่อมอนุประโยคในประโยคพหุความภาษาญี่ปุ่นที่ปรากฏในสำนวนไวยากรณ์ที่ใช้สอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น เป็นการวิเคราะห์ในเชิงภาษาศาสตร์เพื่อแบ่งประเภทหน่วยเชื่อมอนุประโยค มีการบัญญัติคำว่า ประโยคพหุความขึ้นโดยผู้วิจัยนับเป็นความก้าวหน้าด้านภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นที่น่าติดตาม

สังคมญี่ปุ่นยังเผชิญกับภัยพิบัติธรรมชาติอยู่เนื่อง ๆ การได้เรียนรู้แนวทางการจัดการภัยพิบัติจะเป็นประโยชน์กับการดำรงชีวิตในโลกปัจจุบันได้ดียิ่งขึ้น เรื่อง ธรรมชาติกับการจัดการภัยพิบัติ : กรณีศึกษาการจัดการบ้านพักชั่วคราวในจังหวัดคุมาโมะโตะ ประเทศญี่ปุ่น จึงเป็นเรื่องที่ไม่ควรมองข้าม

สภาวะการทำงานกับความต้องการพัฒนาตนเองของล่ามภาษาญี่ปุ่นในบริษัทญี่ปุ่น เขตนิคมอุตสาหกรรมภาคเหนือ จังหวัดลำพูน เป็นการสัมภาษณ์เชิงลึกเกี่ยวกับทัศนคติของคนทำงาน และผู้ใช้งานบัณฑิตในภาคเหนือของประเทศไทย ซึ่งน่าสนใจว่า คนรุ่นใหม่คิดอย่างไรในการพัฒนาศักยภาพของตนในสังคมซึ่งขณะนี้เต็มไปด้วยความไม่แน่นอน

ผู้หญิงและลูกในบทธะครโนแนวความรักและปาฏิหาริย์ เป็นการศึกษาเรื่องความคิดความเชื่อของคนญี่ปุ่นในสมัยโบราณผ่านบทธะครโน ซึ่งเป็นวรรณกรรมคลาสสิกที่ทรงคุณค่าจนถึงปัจจุบัน

บทความเรื่อง สถานการณ์ปัจจุบันของการสอบวัดระดับการใช้ภาษาญี่ปุ่นเชิงธุรกิจ (BJT) ในประเทศไทย : จากบทสัมภาษณ์ผู้เข้าสอบ BJT เกี่ยวกับการสอบวัดระดับการใช้ภาษาญี่ปุ่นในธุรกิจ และเรื่องทำไมผู้เรียนไทยฟังภาษาญี่ปุ่นผิด ‘nan-nichi’ เป็น ‘nan-ji’ : การศึกษาเปรียบเทียบเสียงพูดภาษาไทยและภาษาญี่ปุ่น เป็นการศึกษาเสียงภาษาญี่ปุ่นที่ผู้เรียนชาวไทยทำผิดบ่อยเนื่องจาก อิทธิพลของภาษาแม่ การศึกษาในชั้นเรียนเป็นความพยายามที่จะช่วยพัฒนานักศึกษาให้มีศักยภาพด้านภาษาญี่ปุ่นในระดับที่สามารถนำไปใช้ได้จริงอย่างมีประสิทธิภาพ

วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษาเป็นเวทีแลกเปลี่ยนความคิดเห็นระหว่างผู้วิจัย ผู้วิพากษ์ และผู้อ่านได้อย่างดียิ่ง ขอขอบคุณผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่กรุณาสละเวลาอ่านและให้ข้อเสนอแนะอันเป็นประโยชน์ในการพัฒนางานของผู้เขียน ขอเชิญชวนทุกท่านในแวดวงญี่ปุ่นศึกษามาร่วมสร้างองค์ความรู้ด้านญี่ปุ่นศึกษากันต่อไป พบกันใหม่ในปักษ์หน้า ขอให้ทุกท่านโชคดี มีสุขถ้วนหน้า

รองศาสตราจารย์ ทศนีย์ เมธาพิสิฐ

บรรณาธิการวารสาร jsn Journal